



La sapiente arte della **semplicità**

The skilful art of simplicity  
*Die hohe Kunst der Einfachheit*  
L'art savant de la simplicité  
*El sabio arte de la sencillez*  
Знающее искусство простоты



# Tiziano

La sapiente arte della **semplicità**

The skilful art of simplicity  
*Die hohe Kunst der Einfachheit*  
L'art savant de la simplicité  
*El sabio arte de la sencillez*  
Знающее искусство простоты



## Caratteristiche tecniche forni serie "Tiziano"

- Camera di cottura in lamiera alluminata con lampada di illuminazione
- Resistenze con carico differenziato cielo – platea
- Piano di cottura in mattoni di cordierite
- Isolamento in lana di roccia evaporata di grosso spessore
- Facciata in acciaio inox
- Porta con vetro panoramico
- Controllo differenziato della temperatura della camera e della platea
- Pirometro di visualizzazione della temperatura della camera
- Termostato di sicurezza
- Temperatura massima di esercizio 400 °C

## Technical specifications "Tiziano" oven range

- Aluminium-plated sheet metal cooking chamber with lighting
- Individual, specific voltages for oven top and bed plate heating elements
- Cordierite layered hob
- Thick fibreglass insulation
- Stainless steel face
- Panoramic glass door
- Individual, specific controls for chamber temperature and oven bed plate temperature
- Chamber pyrometer temperature control
- Safety thermostat
- Maximum operating temperature 400 °C

## Technische merkmale backöfen serie "Tiziano"

- Backkammer aus aluminierterm Blech mit Beleuchtung
- Widerstände für die differenzierte Erwärmung von Ofendecke - Backplatte
- Backfläche aus Cordierit-Steinen
- Besonders dicke Isolierschicht aus verdampfter Steinwolle
- Vorderseite aus Edelstahl
- Tür mit Panoramaverglasung
- Differenzierte Kontrolle der Temperatur der Kammer und der Backplatte
- Pyrometer zur Anzeige der Temperatur der Kammer
- Sicherheitsthermostat
- Betriebshöchsttemperatur 400 °C

## Caractéristiques techniques fours série "Tiziano"

- Chambre de cuisson en tôle aluminée avec lampe d'éclairage
- Résistances avec charge différenciée voûte – sole
- Plan de cuisson en briques de cordiérite
- Isolation en laine de roche évaporée de grosse épaisseur
- Façade en acier inox
- Porte avec vitre panoramique
- Contrôle différencié de la température de la chambre et de la sole
- Pyromètre d'affichage de la température de la chambre
- Thermostat de sécurité
- Température maximale de fonctionnement 400 °C

## Características técnicas hornos serie "Tiziano"

- Cámara de cocción en chapa aluminizada con lámpara de iluminación
- Resistencias con carga diferenciada bóveda – solera
- Superficie de cocción realizada con ladrillos de cordierita
- Aislamiento de lana de roca evaporada de gran espesor
- Frente de acero inoxidable
- Puerta con cristal panorámico
- Control diferenciado de la temperatura de la cámara y de la solera
- Pirómetro de visualización de la temperatura de la cámara
- Termostato de seguridad
- Máxima temperatura de funcionamiento 400 °C

## технические характеристики печи серии "Tiziano"

- Пекарная камера из алюминированного листового металла с осветительной лампой
- Нагревательные элементы на верхней и нижней поверхностях свода – пода
- Выпекающая поверхность из кордиеритовых кирпичей
- Теплоизоляция из сухой минеральной ваты
- Фасад из нержавеющей стали
- Дверца с панорамным стеклом
- Дифференциальный контроль температуры камеры и пода
- Пирометр отображения температуры камеры
- Защитный термостат
- Максимальная рабочая температура 400 °C



*Tiziano*



# Tiziano



Modello - Model - Modell - Modèle - Modelo - Модель		TZ420/1M	TZ425/1M	TZ430/1M	TZ435/1M	TZ425/2M	TZ430/2M	TZ435/2M
Dimensioni camera di cottura <i>Cooking chamber dimensions</i> Maße der Backkammer <i>Dimensions de la chambre de cuisson</i> Dimensiones cámara de cocción <i>Размеры пекарной камеры</i>	L mm P mm H mm	420 420 144	520 520 144	620 620 144	720 720 144	520 520 144	620 620 144	720 720 144
Dimensioni esterne - <i>External dimensions</i> Außenmaße - <i>Dimensions externes</i> Dimensiones externas - <i>Внешние размеры</i>	L mm P mm H mm	702 564 385	802 664 385	902 764 385	1002 864 385	802 664 700	902 764 700	1002 864 700
Capacità di cottura pizze <i>Pizza baking capacity</i> Backleistung Pizzen <i>Capacité de cuisson de pizza</i> Capacidad de cocción pizzas <i>Производительность выпечки пиццы</i>	Nr.	4 Ø 200 mm	4 Ø 250 mm	4 Ø 300 mm	4 Ø 350 mm	4+4 Ø 250 mm	4+4 Ø 300 mm	4+4 Ø 350 mm
Alimentazione elettrica - <i>Electric power supply</i> Stromversorgung - <i>Alimentation électrique</i> Alimentación eléctrica - <i>Электроснабжение</i>	Volt	AC 230 50/60 HZ	AC 230 50/60 HZ / AC 3 230 50/60 HZ / AC 3 N 400 50/60 HZ					
Assorbimento massimo - <i>Maximum absorption</i> Maximale Stromaufnahme <i>Puissance de raccordement</i> - Absorción máxima <i>Максимальное потребление</i>	kw / max	2,3	4	4,6	5,2	8	9,2	10,4
Consumo medio - <i>Average consumption</i> Durchschnittlicher Verbrauch <i>Consommation moyenne</i> - Consumo medio <i>Среднее потребление</i>	kw / h	1,4	2,4	2,8	3,2	4,8	5,6	6,4
Peso netto - <i>Net weight</i> - Nettogewicht <i>Poids net</i> - Peso neto - <i>Вес нетто</i>	Kg	45	60	75	95	101	126	158
Dimensioni esterne con imballo <i>External dimensions including packaging</i> Außenmaße der Verpackung <i>Dimensions externes avec emballage</i> Dimensiones externas con embalaje <i>Внешние размеры с упаковкой</i>	L mm P mm H mm	730 650 540	830 750 540	930 850 540	1030 950 540	830 750 850	930 850 850	1030 950 850
Peso lordo - <i>Gross weight</i> - Bruttogewicht <i>Poids brut</i> - Peso bruto - <i>Вес брутто</i>	Kg	56	75	93	116	117	144	180

Cappe e Supporti - <i>Hoods and supports</i> Abzugshauben und Gestelle <i>Hottes et supports</i> - Campanas y soportes <i>Вытяжки и опоры</i>										
		KTZ425	KTZ430	KTZ435	STZ425/1P	STZ430/1P	STZ435/1P	STZ425/2P	STZ430/2P	STZ435/2P
Dimensioni esterne - <i>External dimensions</i> Außenmaße - <i>Dimensions externes</i> Dimensiones externas - <i>Внешние размеры</i>	L mm P mm H mm	805 815 150	905 915 150	1005 1015 150	802 642 1170	902 742 1170	1002 842 1170	802 642 970	902 742 970	1002 842 970
Peso netto - <i>Net weight</i> - Nettogewicht <i>Poids net</i> - Peso neto - <i>Вес нетто</i>	Kg	16,5	17,5	18,5	35,4	39,4	44,4	32,5	36,5	41,5
Dimensioni esterne con imballo <i>External dimensions including packaging</i> Außenmaße der Verpackung <i>Dimensions externes avec emballage</i> Dimensiones externas con embalaje <i>Внешние размеры с упаковкой</i>	L mm P mm H mm	860 1150 190	1150 1220 190	1150 1220 190	1150 1220 190	1150 1220 190	1150 1220 190	860 1150 190	1150 1220 190	860 1150 190
Peso lordo - <i>Gross weight</i> - Bruttogewicht <i>Poids brut</i> - Peso bruto - <i>Вес брутто</i>	Kg	19,5	21,5	22,5	39,4	43,4	48,4	35,5	40,5	44,5

**L:** larghezza - *width* - Breite - *largeur* - anchura - *ширина*  
**P:** profondità - *depth* - Tiefe - *profondeur* - profundidad - *глубина*  
**H:** altezza - *height* - Höhe - *hauteur* - altura - *высота*

